



VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY

HIVATALOS LAPJA

Vajdaság AT Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint, öt nyelven: szerb, magyar, szlovák, román és ruszin nyelven.- Kéziratokat nem küldünk vissza - Hirdetések a díjszabás szerint.	Újvidék 2013. április 17 14. szám LXIX. évfolyam	Évi előfizetés 6930 dinár. Reklamálási határidő 15 nap. Szerkesztőség és ügykezelés: Novi Sad, Vojvode Mišića 1. ISSN 0353-8443 COBISS.SR-ID 55020807 E-mail: sl.listapv@magyarszo.com
--	---	--

354.

A Vajdaság Autonóm Tartomány kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakasza 1. bekezdésének 5., 7. és 11. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 1. bekezdése és A diák és egyetemista jóléti törvény (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 18/10. szám) 25. szakaszának 3. bekezdése és 88. szakaszának 1. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány kormánya 2013. április 17-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT

hozott

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY ÁLTAL ALAPÍTOTT EGYETEMISTA JÓLÉTI INTÉZMÉNYEK HÁLÓZATÁRÓL

1. szakasz

A jelen határozat megállapítja a Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított egyetemista jóléti intézmények hálózatát.

2. szakasz

Az egyetemista jóléti intézmények hálózata:

I. EGYETEMISTA KÖZPONTOK

1-1. NOVI SAD EGYETEMISTA KÖZPONT, Újvidék az alábbi egységekkel:

1. Slobodan Bajić Egyetemista Otthon, Újvidék
2. Veljko Vlahović Egyetemista Otthon, Újvidék
3. Fejős Klára Egyetemista Otthon, Újvidék
4. Október 23-a Egyetemista Otthon, Újvidék
5. Sajmište Egyetemista Otthon, Újvidék
6. Prof. Živojin Čulum Egyetemista Otthon, Újvidék
7. Lázár cár Egyetemista Otthon, Újvidék
8. Nikola Tesla Egyetemista Otthon, Újvidék
9. Mihajlo Predić – dr. Miša Egyetemista Otthon, Nagybecskerek
10. Dr. Zoran Đinđić Egyetemista Otthon, Zombor
11. Egyetemista Étterem I., Újvidék
12. Egyetemista Étterem II., Újvidék
13. Egyetemista Étterem III., Újvidék

1-2 SZABADKAI EGYETEMISTA KÖZPONT, Szabadka, az alábbi egységekkel:

1. Ivo Lola Ribar Egyetemista Otthon, Szabadka
2. Bosa Milićević Egyetemista Otthon, Szabadka
3. Egyetemista Étterem I., Szabadka
4. Egyetemista Étterem II., Szabadka

II. EGYETEMISTA MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

1. Egyetemista Művelődési Központ, Újvidék

3. szakasz

A jelen határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-317/2013.
Újvidék, 2013. április 17.

Dr. Bojan Pajtić s. k.,
Vajdaság AT kormányának
ELNÖKE

355.

A Vajdaság Autonóm Tartomány kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakasza 1. bekezdésének 7. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, valamint Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 72/09. és 52/11. szám) 29. szakaszának 5. bekezdésével és 166. szakaszának 1. bekezdésével kapcsolatban Vajdaság Autonóm Tartomány kormánya 2013. április 17-i ülésén meghozta az alábbi

HATÁROZATOT

I.

A Kormány jóváhagyja a Törökbecse község területén levő általános iskolák hálózatáról szóló határozatot, amelyet a Törökbecsei Községi Képviselő-testület II. 02-61-54/2011. szám alatt, 2011. december 27-én megtartott ülésén hozott meg és a Törökbecse község területén levő általános iskolák hálózatáról szóló határozatot kiegészítő határozatot, amelyet a Törökbecsei Községi Képviselő-testület II. 02-61-16/2013. szám alatt 2013. február 25-én megtartott ülésén hozott meg.

II.

A jelen határozatot közzé kell tenni Vajdaság AT Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-318/2013.
Újvidék, 2013. április 17.

Dr. Bojan Pajtić s. k.,
Vajdaság AT kormányának
ELNÖKE

356.

A Vajdaság Autonóm Tartomány kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakasza 1. bekezdésének 7. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4.

bekezdése alapján, valamint Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 72/09. és 52/11. szám) 29. szakaszának 5. bekezdésével és 166. szakaszának 1. bekezdésével kapcsolatban Vajdaság Autonóm Tartomány kormánya 2013. április 17-i ülésén meghozta az alábbi

HATÁROZATOT

I.

A Kormány jóváhagyja a Pancsova város területén levő általános iskolák hálózataról szóló határozatot, amelyet a Pancsova város Képviselő-testülete II.-04-06-45/2012. szám alatt 2012. december 28-án megtartott ülésén hozott meg.

II.

A jelen határozatot közzé kell tenni Vajdaság AT Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-86/2013.

Újvidék, 2013. április 17.

Dr. Bojan Pajtić s. k.,
Vajdaság AT kormányának
ELNÖKE

357.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapjának létrehozásáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/03. és 3/06. szám) 10. szakaszának 2. bekezdése és a Vajdaság Autonóm Tartomány kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány kormánya 2013. április 17-i ülésén meghozta az alábbi

HATÁROZATOT

I.

A Kormány jóváhagyja Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapjának 2012. évi pénzügyi jelentését, amelyet Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapjának igazgatóbizottsága 2013. február 22-én megtartott 52. ülésén fogadott el.

II.

Ez a határozat közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 403-3/2013.

Újvidék, 2013. április 17.

Dr. Bojan Pajtić s. k.,
Vajdaság AT kormányának
ELNÖKE

358.

A Vajdaság Autonóm Tartomány kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 11. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, a Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított művelődési intézmények alapítói jogainak Vajdaság Autonóm Tartomány kormányára való átruházásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet

(Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 18/10. szám) 1. szakasza 1) bekezdésének 7) fordulatával kapcsolatban Vajdaság Autonóm Tartomány kormánya 2013. április 17-i ülésén meghozta a következő

HATÁROZATOT

I.

A Kormány jóváhagyja az újvidéki Szerb Nemzeti Színház 2012. évi zárszámadását, amelyet az Intézmény igazgatóbizottsága 2013. február 27-én megtartott ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-73/2013.

Újvidék, 2013. április 17.

Dr. Bojan Pajtić s. k.,
Vajdaság AT kormányának
ELNÖKE

359.

A Forum Könyvkiadó Intézet megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 7/08. szám) 18. szakasza és a Vajdaság Autonóm Tartomány kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány kormánya 2013. április 17-i ülésén meghozta a következő

HATÁROZATOT

I.

A Kormány jóváhagyja az újvidéki Forum Könyvkiadó Intézet 2012. január 1-je és december 31-e közötti időszakra vonatkozó zárszámadását, amelyet az Intézet igazgatóbizottsága 2013. február 13-i ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-76/2013.

Újvidék, 2013. április 17.

Dr. Bojan Pajtić s. k.,
Vajdaság AT kormányának
ELNÖKE

360.

A Vajdasági Horvát Művelődési Intézet megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 7/08. és 6/09. szám) 18. szakasza és A Vajdaság Autonóm Tartomány kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány kormánya 2013. április 17-i ülésén meghozta a következő

HATÁROZATOT

I.

A Kormány jóváhagyja a Vajdasági Horvát Művelődési Intézet 2012. évi zárszámadását, amelyet a vajdasági Horvát Művelődési Intézet igazgatóbizottsága 2013. február 12-i ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-75/2013.
Újvidék, 2013. április 17.

Dr. Bojan Pajtić s. k.,
Vajdaság AT kormányának
ELNÖKE

361.

A Vajdasági Szlovák Művelődési Intézet megalakításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 7/08. és 6/09. szám) 18. szakasza és A Vajdaság Autonóm Tartomány kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány kormánya 2013. április 17-i ülésén meghozta a következő

HATÁROZATOT

I.

A Kormány jóváhagyja a Vajdasági Szlovák Művelődési Intézet 2012. évi zárszámadását, amelyet az Intézet igazgatóbizottsága 2013. február 12-i ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-74/2013.
Újvidék, 2013. április 17.

Dr. Bojan Pajtić s. k.,
Vajdaság AT kormányának
ELNÖKE

362.

A Vajdaság Autonóm Tartomány kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 11. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, valamint Az egészségvédelemről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 107/05., 72/09. – más törvény. 88/10., 99/10., 57/2011. és 119/2012. szám) 141. szakaszának 2. bekezdésével és A verseci székhelyű Verseci Egészségügyi Központ felosztása következtében a verseci székhelyű Verseci Közkórház megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 1/09. és 21/10. szám) 1. szakaszának 2. bekezdésével kapcsolatban Vajdaság Autonóm Tartomány kormánya 2013. április 17-én megtartott ülésén meghozta a következő

HATÁROZATOT

I. szakasz

A Kormány jóváhagyja a verseci székhelyű Verseci Közkórház alapszabályát módosító határozatot, amelyet a verseci székhelyű Verseci Közkórház igazgatóbizottsága 2013. január 23-i ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-263 /2013.
Újvidék, 2013. április 17.

Dr. Bojan Pajtić s. k.,
Vajdaság AT kormányának
ELNÖKE

363.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Jelena (Novica) Nikolić újvidéki franciayelv- és irodalomtanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Jelena (Novica) Nikolić Újvidék, Aleksa Šantić u. 66. szám alatti lakhelyű franciayelv- és irodalomtanárt kinevezi francia nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 04-én kelt, 128-74-74/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

364.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Milina (Dobrivoj) Janković újvidéki franciayelv- és irodalomtanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Milina (Dobrivoj) Janković Újvidék, Tolsztoj u. 46. szám alatti lakhelyű franciayelv- és irodalomtanárt kinevezi francia nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 04-én kelt, 128-74-82/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

365.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Jelena (Novica) Nikolić újvidéki franciayelv- és irodalomtanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

bírószág határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Dragana (Dragan) Jovanović újvidéki nyelvtudományi magiszter a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Dragana (Dragan) Jovanović Újvidék, Mihailo Pupin sgt. 18. szám alatti lakhelyű nyelvtudományi magisztert kinevezi francia nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 04-én kelt, 128-74-65/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

366.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Szakállás (Ottó) Zsolt újvidéki okleveles mesterfokozatú jogász a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Szakállás (Ottó) Zsolt Újvidék, Rodoljub Čolaković u. 6. szám alatti lakhelyű okleveles mesterfokozatú jogászt kinevezi magyar nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 06-án kelt, 128-74-64/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

367.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Besity (Árpád) Timea zombori okleve-

les magyarnyelv- és irodalomtanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Besity (Árpád) Timea Zombor, Szkopje u. 2a/8. szám alatti lakhelyű okleveles magyarnyelv- és irodalomtanárt kinevezi magyar nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 06-án kelt, 128-74-20/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

368.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Szlávitc (László) Ágnes szabadkai menedzsment és üzleti tudományok doktora a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Szlávitc (László) Ágnes Szabadka, Nikola Kujundžić u. 6a. szám alatti lakhelyű menedzsment és üzleti tudományok doktorát kinevezi magyar nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 06-án kelt, 128-74-28/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

369.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Kemenci-Verseghi (József) Márta sza-

badkai fordító a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Kemenci-Verseghi (József) Márta Szabadka, Nada Dimić u. 35/19. szám alatti lakhelyű fordítót kinevezi magyar nyelvi állandó bírósági fordítónak.

**SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 06-án kelt, 128-74-108/2012-02. számú DÖNTÉSE**

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

370.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Varga (Ferenc) Valéria szabadkai osztálytanító tanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Varga (Ferenc) Valéria Szabadka, Liszt Ferenc u. 6. szám alatti lakhelyű osztálytanító tanárt kinevezi magyar nyelvi állandó bírósági fordítónak.

**SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 06-án kelt, 128-74-80/2012-02. számú DÖNTÉSE**

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

371.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Lendák-Kabók (József) Karolina újdéki okleveles mesterfokozatú jogász a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kine-

vezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Lendák-Kabók (József) Karolina Újviéek Dusan cár u. 69. szám alatti lakhelyű okleveles mesterfokozatú jogászt kinevezi magyar nyelvi állandó bírósági fordítónak.

**SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 06-án kelt, 128-74-18/2012-02. számú DÖNTÉSE**

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

372.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Savanović (Árpád) Erzsébet nagykikindai osztálytanító tanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Savanović (Árpád) Erzsébet Nagykikinda, Žarko Zrenjanin u. 15. szám alatti lakhelyű osztálytanító tanárt kinevezi magyar nyelvi állandó bírósági fordítónak.

**SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 06-án kelt, 128-74-42/2012-02. számú DÖNTÉSE**

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

373.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Dragana (Milan) Novaković pancsovai okleveles olasz nyelvi mesterfokozatú nyelvész a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012.

11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Dragana (Milan) Novaković Pancsova, Nemanja u. 3. szám alatti lakhelyű okleveles olasz nyelvi mesterfokozatú nyelvést kinevezi olasz nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 04-én kelt, 128-74-27/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
 tartományi titkár

374.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Olgica (Radivoje) Andrić újvidéki okleveles olasznyelv- és irodalomtanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Olgica (Radivoje) Andrić Újvidék, Szlovák u. 20/16. szám alatti lakhelyű okleveles olasznyelv- és irodalomtanárt kinevezi olasz nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 04-én kelt, 128-74-84/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
 tartományi titkár

375.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Jelena (Vlado) Badovinac újvidéki okleveles olasznyelv- és irodalomtanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012.

11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Jelena (Vlado) Badovinac Újvidék, Népfőnt u. 36. szám alatti lakhelyű okleveles olasznyelv- és irodalomtanárt kinevezi olasz nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 04-én kelt, 128-74-103/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
 tartományi titkár

376.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Danko (Borivoje) Bakić beskai okleveles olasznyelv- és irodalomtanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Danko (Borivoje) Bakić Beska, Karadorde u. 6. szám alatti lakhelyű okleveles olasznyelv- és irodalomtanárt kinevezi olasz nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 04-én kelt, 128-74-71/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
 tartományi titkár

377.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Katarina (Anđelko) Radosavljević verseci okleveles olasznyelv- és irodalomtanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában

2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Katarina (Anđelko) Radosavljević Versec, Arsenijije Čarņojević u. 4. szám alatti lakhelyű okleveles olasznyelv- és irodalomtanárt kinevezi olasz nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 04-én kelt, 128-74-77/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

378.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Olgica (Petar) Jovanić újpázovai okleveles németnyelv- és irodalomtanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Olgica (Petar) Jovanić Újpázova, I. Petar Kardordević király u. 69. szám alatti lakhelyű okleveles németnyelv- és irodalomtanárt kinevezi német nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 06-án kelt, 128-74-68/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

379.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Ljiljana (Sladenko) Šotra nagybecskereki okleveles németnyelv- és irodalomtanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában

2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Ljiljana (Sladenko) Šotra Nagybecskerek, Miroslov Krleža u. 16. szám alatti lakhelyű okleveles németnyelv- és irodalomtanárt kinevezi német nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 06-án kelt, 128-74-91/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

380.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Szakállas (Ottó) Zsolt újvidéki okleveles mesterfokozatú jogász a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Szakállas (Ottó) Zsolt Újvidék, Rodoljub Čolaković u. 6. szám alatti lakhelyű okleveles mesterfokozatú jogászt kinevezi német nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 06-án kelt, 128-74-63/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

381.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Tamara (Nikola) Radaković zombori okleveles kínai nyelv és irodalom filológust a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában

2012. 11. 21-én, a Dnevník napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Tamara (Nikola) Radaković Zombor, Vajdasági u. 60. szám alatti lakhelyű okleveles kínai nyelv és irodalom filológust kinevezi kínai nyelvi állandó bírósági fordítónak.

**SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 04-én kelt, 128-74-67/2012-02. számú DÖNTÉSE**

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

382.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Zorica (Mićo) Klasan újvidéki okleveles kínai nyelv és irodalom filológus a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevník napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Zorica (Mićo) Klasan Újvidék, Kosta Racin u. 24. szám alatti lakhelyű okleveles kínai nyelv és irodalom filológust kinevezi kínai nyelvi állandó bírósági fordítónak.

**SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 04-én kelt, 128-74-94/2012-02. számú DÖNTÉSE**

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

383.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Artem (Anatolij) Potapenko újvidéki okleveles jogász a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevník napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Artem (Anatolij) Potapenko Újvidék, Felszabadulás sgt. 28-4. szám alatti lakhelyű okleveles jogászt kinevezi orosz nyelvi állandó bírósági fordítónak.

**SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 04-én kelt, 128-74-19/2012-02. számú DÖNTÉSE**

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

384.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Marija (Spasoje) Dunjić újvidéki orosz nyelv- és irodalomtanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevník napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Marija (Spasoje) Dunjić Újvidék, Đorđe Servici u. 1/1. szám alatti lakhelyű orosz nyelv- és irodalomtanárt kinevezi orosz nyelvi állandó bírósági fordítónak.

**SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 04-én kelt, 128-74-90/2012-02. számú DÖNTÉSE**

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

385.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Jovanka (Zoran) Grujović károlyfalvai orosz nyelv- és irodalomtanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevník napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Jovanka (Zoran) Grujović Károlyfalva, Kosovo u. 67. szám alatti lakhelyű orosz nyelv- és irodalomtanárt kinevezi orosz nyelvi állandó bírósági fordítónak.

**SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 03. 04-én kelt, 128-74-87/2012-02. számú DÖNTÉSE**

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

386.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Dorinela (Ion) Berlovan keviszölösi románnyelv- és irodalomtanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Dorinela (Ion) Berlovan Keviszölös, Vajdasági u. 55. szám alatti lakhelyű románnyelv- és irodalomtanárt kinevezi román nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 02. 28-án kelt, 128-74-47/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

387.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Anișoara (Todor) Tăran újvidéki románnyelv- és irodalomtanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Anișoara (Todor) Tăran Újvidék, Partizán bázis u. 4. szám alatti románnyelv- és irodalomtanárt kinevezi román nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 02. 28-án kelt, 128-74-60/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

388.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról

szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Arijana (Radivoj) Vujić újvidéki okleveles cseh nyelv és irodalom filológus a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Arijana (Radivoj) Vujić Újvidék, Aleksa Šanić u. 4. szám alatti lakhelyű okleveles cseh nyelv és irodalom filológust kinevezi cseh nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 02. 28-án kelt, 128-74-81/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

389.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Snežana (Milivoje) Linda Popović újvidéki okleveles cseh nyelv és irodalom filológus a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Snežana (Milivoje) Linda Popović Újvidék, Stevan Hristić u. 13. szám alatti lakhelyű okleveles cseh nyelv és irodalom filológust kinevezi cseh nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 02. 28-án kelt, 128-74-31/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

390.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Zoran (Jovan) Simićević újvidéki angolnyelv- és irodalom tanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bi-

róságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Zoran (Jovan) Simičević Újvidék, Hadži Ružimov u. 69. szám alatti angolnyelv- és irodalom tanárt kinevezi angol nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 02. 26-án kelt, 128-74-52/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

391.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Sanja (Pavle) Milić verseci angolnyelv- és irodalom tanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Sanja (Pavle) Milić Versec, Dimitrije Tucović u. 91. szám alatti lakhelyű angolnyelv és irodalom tanárt kinevezi angol nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 02. 26-án kelt, 128-74-32/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

392.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Marko (Slavko) Carić Újvidéki menedzsment tudományok doktora a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Marko (Slavko) Carić Újvidék, Mišić vajda u. 2a. szám alatti lakhelyű menedzsment tudományok doktorát kinevezi angol nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 02. 26-án kelt, 128-74-76/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

393.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Jelena (Milivoje) Mladenović zombori angolnyelv- és irodalom tanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Jelena (Milivoje) Mladenović Zombor, Mileta Protić u. 43. szám alatti lakhelyű angolnyelv és irodalom tanárt kinevezi angol nyelvi állandó bírósági fordítónak.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 02. 26-án kelt, 128-74-9/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

394.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Svetlana (Milomir) Lučić újvidéki okleveles skandináv nyelv és irodalom filológus a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Svetlana (Milomir) Lučić Újvidék, Fruška gora u. 19. szám alatti lakhelyű okleveles skandináv nyelv és irodalom filológust kinevezi svéd nyelvi állandó bírósági fordítónak.

**SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJIDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 02. 28-án kelt, 128-74-79/2012-02. számú DÖNTÉSE**

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

395.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Dragan (Mladenko) Mitrić nagybecskereki okleveles holland nyelv és irodalom filológus a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Dragan (Mladenko) Mitrić Nagybecskerek, Kočić u. 26. szám alatti lakhelyű okleveles holland nyelv és irodalom filológust kinevezi holland nyelvi állandó bírósági fordítónak.

**SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJIDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 02. 28-án kelt, 128-74-15/2012-02. számú DÖNTÉSE**

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

396.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Hana (Hemdan) el Farra begaszentgyörgyi mesterfokozatú anglista a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Hana (Hemdan) el Farra Begaszentgyörgyi, Vasút u. 13. szám alatti lakhelyű mesterfokozatú anglistát kinevezi arab nyelvi állandó bírósági fordítónak.

**SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJIDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 02. 28-án kelt, 128-74-78/2012-02. számú DÖNTÉSE**

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

397.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Olja (Brane) Maglovski újvidéki történelemtanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Olja (Brane) Maglovski Újvidék, Petar Dobrović u. 34. szám alatti lakhelyű történelemtanárt kinevezi a jelbeszéd állandó bírósági fordítójának.

**SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJIDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 02. 28-án kelt, 128-74-23/2012-02. számú DÖNTÉSE**

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

398.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Nina (Vladimir) Baranovski újvidéki okleveles geográfus - turizmológus a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevnik napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Nina (Vladimir) Baranovski Újvidék, Párizsi kommun u. 42. szám alatti lakhelyű okleveles geográfus - turizmológust kinevezi a jelbeszéd állandó bírósági fordítójának.

**SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJIDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI
ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG
2013. 02. 28-án kelt, 128-74-24/2012-02. számú DÖNTÉSE**

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

399.

A tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár Az állandó bírósági tolmácsokról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 35/10. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése alapján, A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló

törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. és 67/2012. szám – a Alkotmánybíróság határozata) 79. szakaszával és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 50. szakaszával kapcsolatban Marina (Antun) Bukvić szabadkai szociológia tanár a Vajdaság Autonóm Tartomány területén működő felső bíróságok állandó bírósági tolmácsainak kinevezésére kiírt a Vajdaság AT Hivatalos Lapja 32/12. számában 2012. 11. 21-én, a Dnevník napilapban és a Titkárság honlapján közzétett 128-74-4/2012. számú hirdetményre benyújtott kérelme szerint eljárva meghozza a következő

HATÁROZATOT

A tartományi titkár Marina (Antun) Bukvić Szabadka, Csáth Géza u. 13/7. szám alatti lakhelyű szociológia tanárt kinevezi a jelbeszéd állandó bírósági fordítójának.

SZERB KÖZTÁRSASÁG VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG 2013. 02. 28-án kelt, 128-74-10/2012-02. számú DÖNTÉSE

Deli Andor magiszter, s.k.,
tartományi titkár

400.

A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 33. szakasza 1. bekezdésének 22. pontja, A tankönyvekről és egyéb taneszközökről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/09. szám) 21. és 24. szakasza, A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/2012. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 53. szakaszának 3. bekezdése alapján a tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár

HATÁROZATOT h o z o t t

az általános iskola szlovák tannyelvű nyolcadik osztálya számára írt KÉPZŐMŰVÉSZETI KULTÚRA TANKÖNYVHÖZ a Pavel Čáni magiszter és Vladimír Valeník szerzők által írt a szlovákok nemzeti kultúrája című KIEGÉSZÍTÉS JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

I.

JÓVÁHAGYOM a 2013/2014. tanévtől kezdve az általános iskola szlovák tannyelvű nyolcadik osztálya számára írt KÉPZŐMŰVÉSZETI KULTÚRA TANKÖNYVHÖZ – a Pavel Čáni magiszter és Vladimír Valeník által írt és a Jozef Klačík, Daniela Triaška és Anna Babiak recenzensek által véleményezett A szlovákok nemzeti kultúrája című KIEGÉSZÍTÉSNEK a belgrádi Tankönyvkiadó Intézet Közvéallalat kiadásában az általános iskola szlovák tannyelvű nyolcadik osztályában a képzőművészeti kultúra tantárgy TANKÖNYVEKÉNT VALÓ HASZNÁLATÁT.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság

Szám: 128-61-321/2012-01.
Dátum: 2013. április 16.

Deli Andor magiszter s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

401.

A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 33. szakasza 1. bekezdésének 22. pontja, A tankönyvekről és egyéb taneszközökről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/09. szám) 21. és 24. szakasza, A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/2012. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 53. szakaszának 3. bekezdése alapján a tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár

HATÁROZATOT hozott

az általános iskola magyar tannyelvű negyedik osztálya számára írt TERMÉSZET ÉS TÁRSADALOM TANKÖNYVHÖZ a dr. Páll Tibor szerzőtől a MAGYARORSZÁG TÖRTÉNETE A LEGRÉGIBB IDŐKTŐL NAPJAINKIG című tankönyvmelléklet JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

I.

JÓVÁHAGYOM a 2013/2014-es tanévtől az általános iskola magyar tannyelvű negyedik osztálya számára írt TERMÉSZET ÉS TÁRSADALOM TANKÖNYVHÖZ a dr. Páll Tibor szerzőtől, a dr. Győre Zoltán, Hardi-Irsai Angéla és Erdély Lenke által értékelt a MAGYARORSZÁG TÖRTÉNETE A LEGRÉGIBB IDŐKTŐL NAPJAINKIG című tankönyvmellékletnek az általános iskola magyar tannyelvű negyedik osztálya számára a Természet és társadalom tantárgyhoz a belgrádi Tankönyvkiadó Közvéallalat kiadásában TANKÖNYVMELLÉKLETKÉNT való HASZNÁLATÁT.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság

Szám: 128-61-315/2012-01.
Dátum: 2013. április 11.

Deli Andor magiszter s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

402.

A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 33. szakasza 1. bekezdésének 22. pontja, A tankönyvekről és egyéb taneszközökről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/09. szám) 21. szakasza és 24. szakasza, A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 40/2012. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 53. szakaszának 3. bekezdése alapján a tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár

HATÁROZATOT h o z o t t

az általános iskola magyar tannyelvű nyolcadik osztálya számára írt KÉPZŐMŰVÉSZETI KULTÚRA TANKÖNYVHÖZ a Bunyik-Erős Lili szerző által írt A MAGYAR KÉPZŐMŰVÉSZET című KIEGÉSZÍTÉS JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

I.

JÓVÁHAGYOM a 2013/2014. tanévtől kezdve az általános iskola magyar tannyelvű nyolcadik osztálya számára írt KÉPZŐMŰVÉSZETI KULTÚRA TANKÖNYVHÖZ – a Bunyik-Erős Lili által írt és a Boros György, Kiss-Butterer Márta és Balla Ákos recenzensek által véleményezett A MAGYAR KÉPZŐMŰVÉSZET című KIEGÉ-

SZÍTÉSÉNEK a belgrádi Tankönyvkiadó Intézet Közvéllalat kiadá-sában az általános iskola magyar tannyelvű nyolcadik osztályában a képzőművészeti kultúra tantárgy TANKÖNYVEKÉNT VALÓ HASZNÁLATÁT.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság

Szám: 128-61-319/2012-01.

Dátum: 2013. április 11.

**Deli Andor magiszter s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR**

403.

A Vajdaság AT 2013. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 39/2012. szám) A Vajdaság autonóm tartományi termőföldek 2013. évi védelmi, rendezési és használati programja (Vajdaság AT Hivatalos Lapja 6/13. szám) alapján

A TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ- ÉS ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG

NYILVÁNOS HIRDETMÉNYT ÍR KI

a 2013. évben bérbe adott megmunkálható termőföldekre szánt serkentő eszközök jóváhagyására és használatára

A megmunkálható termőföldek bérbeadására szolgáló eszközök összege legfeljebb 130 000 000,00 dinár. Az említett tevékenységek megvalósításához az eszközöket Vajdaság AT költségvetése biztosítja.

A nyilvános hirdetményre jelentkezhetnek természetes személyek (mezőgazdasági termelők), bejegyzett mezőgazdasági birtok alanyai és tagjai, akik a mezőgazdasági birtokok nyilvántartójában bejegyzett termőföld tulajdonosai, és:

- 1) lakóhelyük Vajdaság AT területén van,
- 2) 65 évnél idősebbek, a foglalkoztatottak vagy önálló tevékenységek nyugdíj- és rokkantbiztosítási jogosultsága alapján nem élveznek nyugdíjat, kivéve a mezőgazdasági biztosítás alapján jogosult nyugdíjévezőket és a rokkantnyugdíj-évezőket, akik erre mezőgazdasági biztosítottként szereztek jogot (az életkorra vonatkozó feltétel nem vonatkozik a rokkantnyugdíj-évezőkre),
- 3) a hosszú távú bérletéről szóló szerződést a 2013. évben kötötték meg (azaz 2009-ben, 2010-ben, 2011-ben vagy 2012-ben azzal a feltétellel, hogy már igénybe vették a szóban forgó serkentő eszközöket),
- 4) legalább 0,5 és legfeljebb 10 hektár megmunkálható földet adnak bérbe Vajdaság Autonóm Tartomány területén a szerződéskötés napjától számított legalább 5 évi időtartamra;
- 5) a szerződést nem a bejegyzett mezőgazdasági birtok tagjai között kötik meg.

A fenti feltételeket teljesítő kérelmezőnek joga van az alábbi összegű eszközök igénybe vételére:

- évi hektáronkénti 6 000,00 dinár, ha a földet bejegyzett mezőgazdasági birtok jogosultjának vagy tagjának adja bérbe, akinek lakóhelye Vajdaság AT területén van, azzal a feltétellel, hogy a bérlet 60 évnél nem idősebb,
- évi hektáronkénti 8 000,00 dinár, ha a földet a bejegyzett mezőgazdasági birtok jogosultjának vagy tagjának adja bérbe, akinek a lakóhelye Vajdaság AT területén van és 40 évnél idősebb, de 60 évnél fiatalabb és a bérbe adásra szánt földdel határos megmunkálható termőföld tulajdonosa,

- évi hektáronkénti 10 000,00 dinár, ha a földet a bejegyzett mezőgazdasági birtok jogosultjának vagy tagjának adja bérbe, aki 40 évnél nem idősebb és, akinek a lakóhelye Vajdaság AT területén van és a bérbe adásra szánt földdel határos megmunkálható termőföld tulajdonosa.

Szükséges dokumentumok:

- 1) a kérelem aláírt és nyomtatott betűkkel olvashatóan kitöltött űrlapja,
- 2) a 2013. évben bérbeadásra szánt megmunkálható termőföld tulajdonjogára vonatkozóan az illetékes szerv (az ingatlanra vonatkozó tulajdoni lap a kataszterből, amely 30 napnál nem lehet régebbi) által kiadott bizonyíték (a bérbeadó) eredetije vagy fénymásolata,
- 3) a megmunkálható termőföld bérbeadásáról szóló szerződés, amely tartalmazza a helyrajzi számot, dűlőt, a területet és a bérlet árát - az illetékes szerv szabályos hitelesítésével eredetiben vagy a fénymásolata,
- 4) kivonat a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartójából, amelyet a Kincstári Igazgatóság ad ki a megmunkálható termőföldet bérbe adó (bérbeadó) számára (a kivonat első oldala) naprakész adatokkal, a megmunkálható termőföldet bérbe adó számára pedig az eredeti példány és két fénymásolata,
- 5) kivonat a Mezőgazdasági Birtokok Nyilvántartójából, amelyet a Kincstári Igazgatóság ad ki a megmunkálható termőföldet bérlet (bérlet) számára, a kivonat első oldala az alapvető adatokkal és a második oldal a területre és a termelésre vonatkozó adatokkal.
- 6) a banknál nyitott folyószámla kártyájának fénymásolata (bérbeadó), melyet kötelezően be kell jegyezni a Mezőgazdasági Birtok Nyilvántartójának kivonatába (három példány),
- 7) az illetékes szerv (Nyugdíj és Rokkantsági Biztosítási Alap) bizonylatát arról, hogy a kérelmező nem élvez a foglalkoztatottak vagy önálló tevékenységek nyugdíj- és rokkantbiztosítása alapján megvalósított nyugdíjat, a mezőgazdasági és rokkantsági nyugdíj élvezői számára pedig, akik mezőgazdasági biztosítottként valósították meg ezt a jogukat, a utolsó átvett nyugdíj bizonylatának fénymásolatát,
- 8) a kérelmező személyi igazolványának fénymásolatát vagy a leolvasott chipes igazolványt – három példányban,
- 9) ha a birtok tagja adja bérbe a földet, nyilatkozatot nyújt be egyetértése igazolásul, hogy a serkentő eszközöket a bejegyzett mezőgazdasági birtok jogosultjának számlájára utalják át.

Ha a bérlet földje határos a bérbe adandó földdel, be kell nyújtani:

- 10) az illetékes szerv által a megmunkálható termőföld parcellája feletti tulajdonjogról kiadott bizonyítékot (az ingatlanra vonatkozó tulajdoni lap a kataszterből, amely 30 napnál nem lehet régebbi) a megmunkálható termőföldet bérlet számára – eredetiben vagy fénymásolat,
- 11) a szóban forgó parcellák tervmásolata.

A 2009-ben, 2010-ben, 2011-ben és 2012-ben a föld bérbeadására szánt serkentő eszközöket igénybe vevő bejegyzett mezőgazdasági birtokok jogosultjai és tagjai az aláírt szerződések alapján nyújtják be a serkentő eszközök 2013. évi igénybevitelére vonatkozó dokumentumokat az alábbi dokumentumokkal együtt:

- 1) a kérelem olvashatóan kitöltött űrlapját, amelyen feltüntetik, hogy már szerződés/határozat alapján használják a fenti eszközöket (fel kell tüntetni az évet, amelyben az eszközökre jogosultak),
- 2) az ingatlanra vonatkozó kataszteri birtoklapot, amely nem lehet 30 napnál régebbi (eredeti vagy fénymásolat) és amellyel bizonyítja, hogy a szóban forgó földterület továbbra is a bérbeadó tulajdonában van,
- 3) kivonatot a Mezőgazdasági Birtok Nyilvántartójából, amelyet a Kincstári Igazgatóság ad ki a megmunkálható termőföldet bérlet (bérlet) számára, a kivonat első oldala a fő adatokkal és a második oldal a területre és a termelésre

vonatkozó adatokkal (növénytermesztési struktúra), amellyel bizonyítja, hogy a szóban forgó földet továbbra is a bérlő használja,

- 4) ha a személyi igazolványban lakcímváltozás történt, vagy megváltozott a folyószámla száma, mellékelni kell a Mezőgazdasági Birtok Nyilvántartójából a frissített adatok kivonatának eredetijét és két fénymásolatát és a bankszámla kártyájának, valamint a személyi igazolvány másolatának 3-3 példányát.

A Mezőgazdasági Birtok Nyilvántartójában szereplő adatoknak meg kell egyezniük a személyi igazolványban és a bankban szereplő frissített adatokkal.

A dokumentumok feldolgozását a kérelem beérkezését követően azonnal a Titkárság bizottsága végzi el. Miután megállapította, hogy a kérelmező eleget tesz a serkentő eszközök nyilvános hirdetmény szerinti felhasználására vonatkozó feltételeknek, az eszközök kifizetését a Titkárság az eszközöknek Vajdaság AT költségvetésébe az adott

rendeltetésre való beáramlásával összhangban végzi az eszközök elköltéséig.

A megmunkálható termőföld 2013. évi bérbeadására szánt eszközök jóváhagyása és használata iránti kérelmet a szükséges dokumentumokkal 2013. augusztus 15-éig kell eljuttatni a Tartományi Mezőgazdasági, Viz- és Erdőgazdálkodási Titkársághoz, Mihajlo Pupin sugárút 16., 21000 Újvidék, zárt borítékban, amelyen fel van tüntetve: „Nyilvános hirdetmény a föld bérbeadására”.

Az eszközök odaítélésére vonatkozó kérelem űrlapja a Titkárság www.psp.vojvodina.gov.rs honlapjáról tölthető le, vagy a Titkárság helyiségeiben, az első emeleti 44a. számú irodában vehető át.

A késve érkező és hiányos kérelmeket nem vesszük figyelembe.

Részletes információ a 021/456-973-as telefonszámon kapható, kizárólag 10-13 óráig.

TARTALOM

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA			380.	Határozat német nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	251
354.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított egyetemista jóléti intézmények hálózatáról	245	381.	Határozat kínai nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	251
355.	Határozat a Törökbecse község területén levő általános iskolák hálózatáról szóló határozat és a Törökbecse község területén levő általános iskolák hálózatáról szóló határozatot módosító határozat jóváhagyásáról	245	382.	Határozat kínai nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	252
356.	Határozat a Pancsova város területén levő általános iskolák hálózatáról szóló határozat jóváhagyásáról	245	383.	Határozat orosz nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	252
357.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Garancia-alapja 2012. évi pénzügyi jelentésének jóváhagyásáról	246	384.	Határozat orosz nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	252
358.	Határozat az újvidéki Szerb Nemzeti Színház 2012. évi zárszámadásának jóváhagyásáról	246	385.	Határozat orosz nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	252
359.	Határozat az újvidéki Forum Könyvkiadó Intézet 2012. január 1-je és december 31-e közötti időszakra vonatkozó zárszámadásának jóváhagyásáról	246	386.	Határozat román nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	253
360.	Határozat a Vajdasági Horvát Művelődési Intézet 2012. évi zárszámadásának jóváhagyásáról	246	387.	Határozat román nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	253
361.	Határozat a Vajdasági Szlovák Művelődési Intézet 2012. évi zárszámadásának jóváhagyásáról	247	388.	Határozat cseh nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	253
362.	Határozat a verseci székhelyű Verseci Közkórház alapszabályát módosító határozat jóváhagyásáról	247	389.	Határozat cseh nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	253
TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG			390.	Határozat angol nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	253
363.	Határozat francia nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	247	391.	Határozat angol nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	254
364.	Határozat francia nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	247	392.	Határozat angol nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	254
365.	Határozat francia nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	247	393.	Határozat angol nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	254
366.	Határozat magyar nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	248	394.	Határozat svéd nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	254
367.	Határozat magyar nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	248	395.	Határozat holland nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	255
368.	Határozat magyar nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	248	396.	Határozat arab nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	255
369.	Határozat magyar nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	248	397.	Határozat a jelbeszéd állandó bírósági fordítójának kinevezéséről	255
370.	Határozat magyar nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	249	398.	Határozat a jelbeszéd állandó bírósági fordítójának kinevezéséről	255
371.	Határozat magyar nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	249	399.	Határozat a jelbeszéd állandó bírósági fordítójának kinevezéséről	255
372.	Határozat magyar nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	249	400.	Határozat az általános iskola szlovák tannyelvű nyolcadik osztálya számára írt Képzőművészeti kultúra tankönyvhöz a Pavel Čáni magiszter és Vladimír Valenčík szerzők által írt A szlovákok nemzeti kultúrája című kiegészítés jóváhagyásáról	256
373.	Határozat olasz nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	249	401.	Határozat az általános iskola magyar tannyelvű negyedik osztálya számára írt Természet és társadalom tankönyvhöz a dr. Páll Tibor szerzőtől a Magyarország története a legrégebb időkől napjainkig című tankönyvmelléklet jóváhagyásáról	256
374.	Határozat olasz nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	250	402.	Határozat az általános iskola magyar tannyelvű nyolcadik osztálya számára írt Képzőművészeti kultúra tankönyvhöz a Bunyik-Erős Lili szerző által írt A magyar képzőművészet című kiegészítés jóváhagyásáról	256
375.	Határozat olasz nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	250	TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ- ÉS ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG		
376.	Határozat olasz nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	250	403.	Nyilvános hirdetmény a 2013. évben bérbe adott megmunkálható termőföldekre szánt serkentő eszközök jóváhagyására és használatára	257
377.	Határozat olasz nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	250			
378.	Határozat német nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	251			
379.	Határozat német nyelvi állandó bírósági fordító kinevezéséről	251			

ELVESZÍTETT OKMÁNYOK ÉRVÉNYTELENÍTÉSE: 250 dinár

Folyószámla: 340-15329-18 /hivatkozási szám 13/ Magyar Szó Kft., Novi Sad, Vojvode Mišića 1.

A hirdetés szövegét a befizetésre vonatkozó elismervénnyel /egy példány vagy a befizetőlap fénymásolata/ az alábbi címre kell elküldeni: Službeni list APV, Magyar Szó Kft., Vojvode Mišića 1., Novi Sad,